



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

SATURDAY, JANUARY 16, 1982

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
CONTRACTORS WARNED AGAINST INDISCRIMINATE DUMPING	1
SPECIAL CAR NUMBERS SOLD BY AUCTION	2
NGAU TAU KOK BUS ROUTE CHANGES	2
WARNING ABOUT ENDANGERED ANIMALS	3
URBAN CLEARWAYS IN KWUN TONG	3
FIGHT CRIME SONG CONTEST FINALS	4
THIRD INTER-DEPARTMENTAL RACE	5
ENTRIES INVITED FOR RESPECT THE AGED SLOGAN CONTEST	6
TREAT FOR ELDERLY	6
FOU TSONG TO GIVE TWO RECITALS	7
FIRING PRACTICE	7
WATER MAINS WORK	7

SATURDAY, JANUARY 16, 1982

- 1 -

CONTRACTORS WARNED AGAINST INDISCRIMINATE DUMPING

*** * ***

BUILDING CONTRACTORS WERE URGED TODAY (SATURDAY) NOT TO SPOIL THE NATURAL BEAUTY OF THE COUNTRYSIDE AND CAUSE OBSTRUCTION BY DUMPING BUILDING WASTE INDISCRIMINATELY.

THE APPEAL CAME FROM THE CHAIRMAN OF SAI KUNG DISTRICT CLEAN HONG KONG CAMPAIGN COMMITTEE, MR WAN HON-CHEUNG, WHEN HE TOURED VARIOUS DEBRIS-RIDDEN BLACKSPOTS IN HANG HAU WITH OTHER MEMBERS OF THE COMMITTEE.

THE PARTY SAW WASTE BUILDING MATERIAL DISCARDED AT VARIOUS LOCATIONS.

MR WAN ALSO URGED CONTRACTORS TO MAKE FULL USE OF THE EARTH DUMPING SITE SPECIALLY OPENED FOR THEM AT JUNK BAY.

THE URBAN SERVICES OFFICER OF SAI KUNG, MR LAM CHUNG-HUEN, REMINDED CONTRACTORS THAT THEY COULD BE BROUGHT TO COURT TO FACE A MAXIMUM FINE OF \$5 000 AND A POSSIBLE JAIL SENTENCE OF SIX MONTHS.

THE TOURING PARTY LATER WATCHED A CLEAN-UP OPERATION LAUNCHED BY THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT TO COINCIDE WITH THE CLEAN HONG KONG CAMPAIGN.

ABOUT 50 CLEANSING WORKERS OF SAI KUNG URBAN SERVICES OFFICE WERE DEPLOYED AT OTHER SPOTS INCLUDING SIU HANG HAU TSUEN, PAN LONG WAN, YAU YUE WAN AND HANG HAU TOWN CENTRE THROUGHOUT THE HANG HAU DISTRICT.

THEY REMOVED A TOTAL OF 10 LORRY LOADS OF REFUSE AND JUNK AND GAVE A FACELIFT TO THE WHOLE HANG HAU DISTRICT.

ALSO PRESENT AT TODAY'S TOUR WERE THE ASSISTANT DISTRICT OFFICER OF SAI KUNG, MRS LAU NG WAI-LAN, THE URBAN SERVICES OFFICER OF SAI KUNG, MR LAM CHUNG-HUEN, AND THE DEPUTY URBAN SERVICES OFFICER OF SAI KUNG, MR CHOI YEUNG-HUNG.

----- 0 -----

/2

- 2 -

SPECIAL CAR NUMBERS SOLD BY AUCTION

* * *

THIRTY-FOUR SPECIAL VEHICLE REGISTRATION NUMBERS WERE SOLD BY AUCTION THIS MORNING (SATURDAY) FOR A TOTAL OF \$402 000 WHICH WILL GO INTO THE GOVERNMENT LOTTERIES FUND FOR CHARITY PURPOSES.

THE AUCTION HELD AT RECITAL HALL OF THE CITY HALL, EIGHTH FLOOR, SAW THE REGISTRATION NUMBER 180 FETCH THE HIGHEST PRICE OF \$76 000.

ANOTHER NUMBER CK8888 WAS SOLD AT THE SECOND HIGHEST PRICE OF \$40 000 WHILE THE LOWEST PRICE WAS \$1 000 FOR CP1422, CP3163, CP1885, CP9778 AND CP5152.

THE OTHER SPECIAL REGISTRATION NUMBERS WERE SOLD AT THE FOLLOWING PRICES:

CP 28	\$16 000	HK3373	\$ 7 000	CF3333	\$35 000
CR 118	\$20 000	CP3666	\$ 3 500	CR 328	\$15 000
AA 109	\$ 6 500	AA3373	\$ 5 000	HK 303	\$23 000
CR9955	\$ 7 500	AB 600	\$17 000	CP3228	\$ 4 600
CP 911	\$ 5 500	CP 866	\$ 5 500	CN8332	\$ 4 000
CR1828	\$ 7 000	CP3373	\$ 1 800	AA 87	\$17 500
CT 50	\$23 000	CP 668	\$13 000	CP 935	\$ 2 300
CP 330	\$ 5 200	CR 213	\$ 7 500	CP8288	\$ 5 500
CS 898	\$ 8 600	CR 280	\$11 400	CP 109	\$ 3 100

SUCCESSFUL BIDDERS WILL BE REQUIRED TO PAY IN CASH OR BY CHEQUE IMMEDIATELY AFTER THE BIDDING.

THE NUMBERS AUCTIONED WILL BE ASSIGNED ONLY TO VEHICLES REGISTERED IN THE NAME OF THE SUCCESSFUL BIDDERS WITHIN 12 MONTHS OF THE DATE OF AUCTION.

TODAY'S SALE WAS THE 71ST ORGANISED BY THE TRANSPORT DEPARTMENT SINCE MAY 1973.

- - - - 0 - - - -

NGAU TAU KOK BUS ROUTE CHANGES

* * *

THE NGAU TAU KOK ROUTES OF A NUMBER OF KMB BUSES WILL BE CHANGED FROM 10 AM ON MONDAY (JANUARY 18) UNTIL FURTHER NOTICE TO FACILITATE CONSTRUCTION OF THE NORTHERN ELEVATED ROAD FROM NGAU TAU KOK TO KOWLOON BAY.

THEY ARE BUS NOS. 2A, 6D, 13A, 13D, 89 AND 211.

THE BUSES WILL OPERATE VIA KWUN TONG ROAD AND NGAU TAU KOK ROAD INSTEAD OF KWUN TONG ROAD, SHING SHUN ROAD AND NGAU TAU KOK ROAD.

DURING THE TEMPORARY DIVERSION, A BUS STOP WILL BE PROVIDED IN NGAU TAU KOK ROAD NEAR THE JUNCTION WITH KWUN TONG ROAD.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, JANUARY 16, 1982

- 3 -

WARNING ABOUT ENDANGERED ANIMALS

THE AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT DEALT WITH MORE THAN 40 CASES OF ILLEGAL IMPORTS OF ENDANGERED ANIMALS AND PLANTS OVER THE PAST FOUR WEEKS.

MOST INVOLVED HONG KONG RESIDENTS BRINGING BACK PANGOLINS, OWLS AND EAGLES FROM SOUTH CHINA AND STUFFED SEA TURTLES AND CROCODILES FROM SOUTHEAST ASIAN COUNTRIES.

PEOPLE IN SUCH CASES ARE USUALLY PROSECUTED AND THE MAXIMUM FINE FOR THE FIRST OFFENCE COULD BE \$5 000 AND FOR SECOND AND SUBSEQUENT OFFENCES \$10 000 AND SIX MONTHS' IMPRISONMENT.

THE PUBLIC WERE ADVISED NOT TO BUY SUCH ITEMS OR ATTEMPT TO BRING THEM BACK TO HONG KONG AS SOUVENIRS OR FOODSTUFFS.

AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT AND CUSTOMS AND EXCISE SERVICE OFFICERS ARE CONSTANTLY ON THE LOOKOUT FOR TRAVELLERS WHO MAY CONTRAVENE THE LEGISLATION DEALING WITH THIS.

PEOPLE WERE ALSO REMINDED THAT LICENCES WERE ALSO REQUIRED FOR THE IMPORTATION OF DOGS AND CATS.

ANIMALS IMPORTED FROM ALL COUNTRIES — EXCEPT FROM BRITAIN, AUSTRALIA, NEW ZEALAND AND EIRE — ARE SUBJECT TO SIX-MONTH QUARANTINE.

- - - - 0 - - - -

URBAN CLEARWAYS IN KWUN TONG

**

A SECTION OF HONG NING ROAD NEAR ITS JUNCTION WITH KUNG LOK ROAD IN KWUN TONG WILL BE DESIGNATED AS URBAN CLEARWAY FROM 10 AM ON MONDAY (JANUARY 18).

ALL VEHICLES EXCEPT FRANCHISED BUSES WILL NOT BE ALLOWED TO STOP FOR PASSENGERS AND GOODS WITHIN THE CLEARWAY BETWEEN 7 AM AND 7 PM DAILY.

STARTING FROM THE SAME DAY (JANUARY 18) THE LAI KOK ESTATE BUS TERMINUS IN SHAM SHUI PO WILL BE DESIGNATED AS A PROHIBITED ZONE FOR ALL VEHICLES EXCEPT FRANCHISED BUSES.

- - - - 0 - - - -

/4

SATURDAY, JANUARY 16, 1982

- 4 -

FIGHT CRIME SONG CONTEST FINALS
* * *

MR LAU SIK-MING AND ST. BONAVENTURE COLLEGE WERE THE CHAMPIONS AT THE FIGHT YOUTH CRIME SONG CONTEST HELD AT THE TSUEN WAN TOWN HALL TONIGHT (SATURDAY).

OUT OF FIVE SOLOISTS AND THREE ENSEMBLES FROM THE OPEN CLASS, MR LAU SIK-MING, MISS LIU SUK-FUN AND MR YIP WAI-KEUNG CAME OUT AS THE FIRST, SECOND AND THIRD WINNERS. AS FOR THE SCHOOL CLASS, ST. BONAVENTURE COLLEGE CAME FIRST, YU CHUN KEUNG MEMORIAL COLLEGE CAME SECOND AND BUDDHIST WONG FUNG LING MEMORIAL COLLEGE CAME THIRD.

THE FIGHT YOUTH CRIME SONG CONTEST WAS ORGANISED BY THE GOVERNMENT INFORMATION SERVICES, ASSISTED BY THE MUSIC OFFICE AND THE POLYGRAM RECORDS CO. LTD AS ONE OF THE YOUTH ACTIVITIES FOR THE 1981/82 FIGHT CRIME CAMPAIGN.

THE CONTEST ATTRACTED MORE THAN 1 000 ENTRANTS, INCLUDING SCHOOLS AND YOUTH GROUPS.

OFFICIATING AT THE OPENING CEREMONY, MR B.R. JOHNSTON, DEPUTY DIRECTOR OF INFORMATION SERVICES SAID, +THE CONTEST AIMS TO EDUCATE AND MOTIVATE YOUNG PEOPLE IN HONG KONG TO AVOID BECOMING INVOLVED IN CRIME. IT ALSO AIMS TO ENCOURAGE YOUNG PEOPLE TO ENGAGE IN HEALTHY PURSUITS AND TO DEVELOP THEIR TALENTS AND NATURAL ABILITIES IN THE RIGHT DIRECTION.+

HE THANKED THE SPONSORS MR EDMOND CHAM AND THE POLYGRAM RECORDS CO. FOR THEIR SUPPORT AND ALL THOSE WHO HAD HELPED IN MAKING THE CONTEST POSSIBLE.

HE SAID THE CAMPAIGN THEME SONG HAD BEEN SPECIALLY WRITTEN FOR THE CONTEST, WITH THE MUSIC COMPOSED BY RICKY FUNG AND LYRICS WRITTEN BY JIMMY LO. THE SONG HAD BEEN INCLUDED ON POPULAR SINGER, ALBERT AU'S LATEST RECORD.

SITTING ON THE PANEL OF JUDGES WERE LOCAL MUSIC PERSONALITIES : MR SZETO CHI-CHIU, MR LEUNG YAT-CHIU, MR CHANG CHUN-YIN, MISS FIDELIA LEIGH, MR CHOU YUEN-CHEN, MR ARMANDO LAI, MISS SUSANNA CHOW AND MR KENNETH YIP.

THE RESULTS OF THE CONTEST, BASED ON THE VERDICTS OF THE EIGHT ADJUDICATORS, WERE ANNOUNCED AFTER A SPECIAL PERFORMANCE BY ALBERT AU.

DR HO KAM-FAI, MEMBER OF THE FIGHT CRIME COMMITTEE, PRESENTED CASH AWARDS OF \$5 000, \$3 000 AND \$2 000 AS FIRST, SECOND AND THIRD PRIZES TO THE WINNERS OF THE OPEN CLASS AND THE SCHOOLS CLASS.

--- 0 ---

SATURDAY, JANUARY 16, 1982

- 5 -

THIRD INTER-DEPARTMENTAL RACE
* * * *

MORE THAN 400 MEN AND WOMEN CIVIL SERVANTS FROM 23 GOVERNMENT DEPARTMENTS TOOK PART IN THE THIRD ANNUAL INTER-DEPARTMENTAL RACE AT SHING MUN COUNTRY PARK TODAY (SATURDAY).

BRAVING THE CHILLY WIND, THE DISTANCE RUNNERS FACED THE STARTER, SIR DENYS ROBERTS, THE CHIEF JUSTICE, AT 10 AM AT SHING MUN MAIN DAM FOR THE JOURNEY ALONG THE SHING MUN RESERVOIR COURSE.

THE MEN'S RACE IS 10 KILOMETRES WHILE THE LADIES CONTESTED A SHORTER 7.3 KILOMETRES COURSE. IT IS BY FAR THE LONGEST DISTANCE OF THE ANNUAL EVENT.

SIX RUNNERS FROM THE ROYAL HONG KONG POLICE FORCE SET A BLISTERING PACE AND LED THE PACK AT THE FINISHING LINE TO WIN THE SIR DENYS ROBERTS SHIELD. ALL CHAMPION RUNNERS SCORED FOR THE FIRST MEN'S TEAM WERE ALSO AWARDED PERSONAL SHIELDS BY SIR DENYS AT A CEREMONY.

FOUR WOMEN RUNNERS FROM THE PRISONS DEPARTMENT DOMINATED THE LADIES TEAM WERE PRESENTED THE PERSONAL SHIELDS FOR THE FIRST LADIES' TEAM.

LEADING DISTANCE RUNNER, ADRIAN TROWELL, OF THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT RAN ON STRONGLY TO FINISH IN 52 MINUTES AND 28 SECONDS IN THE OPEN CATEGORY.

BEST WOMAN RUNNER, KATE VANDER LEURBOOKER OF THE ROYAL HONG KONG POLICE FORCE WON THE LADIES INDIVIDUAL RACE IN 37 MINUTES 33 SECONDS.

TROPHY FOR VETERAN MAN WENT TO YU TUNG-CHEUNG OF THE INDEPENDENT COMMISSION AGAINST CORRUPTION AS HE FINISHED IN ONE HOUR TWO MINUTES 38 SECONDS.

A NUMBER OF THE COMPETITORS HAD JOINED THE SHING MUN RUNNING CLINIC PRACTICE REGULARLY IN THE AREA DURING THE RECENT SUNDAYS TO PREPARE FOR THE RACE RESULTED IN TODAY'S GOOD RESULT, SAID A SPOKESMAN FOR THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT, THE ORGANISER OF THE EVENT.

- - - - 0 - - - -

/6

SATURDAY, JANUARY 16, 1982

- 6 -

ENTRIES INVITED FOR RESPECT THE AGED SLOGAN CONTEST

TUEN MUN IS HOLDING A SLOGAN WRITING COMPETITION ORGANISED BY THE TUEN MUN DISTRICT RESPECT FOR THE AGED ASSOCIATION.

IT IS DIVIDED INTO PRIMARY AND SECONDARY SCHOOL SECTIONS, AN OPEN SECTION AND A SECTION FOR PEOPLE AGED OVER 60.

ENTRIES WHICH MUST NOT EXCEED 10 WORDS SHOULD BE SENT TO THE DISTRICT OFFICE, TAI HING ESTATE PUBLIC ENQUIRY SERVICES CENTRE, ON TING ESTATE TEMPORARY PUBLIC AFFAIRS BRANCH OFFICE, TUEN MUN RURAL COMMITTEE OR THE YOUNG WOMEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION TUEN MUN OFFICE.

THE DEADLINE FOR ENTRY IS JANUARY 23.

PRIZES WILL BE GIVEN TO THREE WINNERS IN EACH SECTION.

JUDGES WILL INCLUDE OFFICE-BEARERS OF THE TUEN MUN DISTRICT RESPECT FOR THE AGED ASSOCIATION AND LOCAL SCHOOL PRINCIPALS.

THE ASSOCIATION WAS SET UP IN APRIL LAST YEAR. IT HAS SINCE ORGANISED A RESPECT FOR THE AGED WEEK IN JULY AND A TOUR TO THE OCEAN PARK IN DECEMBER.

IT IS ALSO ORGANISING A FEAST FOR THE AGED DURING LUNAR NEW YEAR.

- - - - 0 - - - -

TREAT FOR ELDERLY

ELDERLY RESIDENTS IN THE KOWLOON CITY DISTRICT WILL BE TREATED TO AN ENJOYABLE AFTERNOON OF ENTERTAINMENT AT THE YU CHUN KEUNG MEMORIAL COLLEGE (27 MAN FUK ROAD, WATERLOO HILL) TOMORROW (SUNDAY).

THEY WILL BE GUESTS AT A VARIETY PERFORMANCE ARRANGED BY THE RECREATION AND CULTURE DEPARTMENT'S MUSIC OFFICE AND THE KOWLOON CITY DISTRICT COUNCIL FOR THE WELFARE AND RECREATION OF THE ELDERLY.

THE PROGRAMME WILL INCLUDE MAGIC SHOWS, ACROBATICS AND CHINESE MUSIC, AND A FREE DINNER PARTY.

- - - - 0 - - - -

/7

SATURDAY, JANUARY 16, 1982

- 7 -

FOU TSONG TO GIVE TWO RECITALS
* * *

PIANIST FOU TSONG WILL GIVE TWO RECITALS AT THE TSUEN WAN TOWN HALL AUDITORIUM ON JANUARY 29 AND 30, STARTING AT 7.30 PM.

THE SHANGHAI-BORN PIANIST STUDIED AT AN EARLY AGE, UNDER THE ITALIAN PIANIST AND CONDUCTOR MARIO PACI.

NOW RESIDING IN LONDON, HE HAS PERFORMED IN EVERY CONTINENT, AND TOURED ALL THE EUROPEAN COUNTRIES.

HE WILL PLAY THE WORKS OF BEETHOVEN, DEBUSSY, HWANG FU-WAI, TSUI SHIH-KUANG AND CHOPIN IN THE TWO RECITALS, WHICH ARE PART OF THE PROGRAMME OF THE FOURTH TSUEN WAN ARTS FESTIVAL TO BE HELD BETWEEN JANUARY 22 AND FEBRUARY 13.

TICKETS AT \$5 (STUDENTS), \$10, \$20 AND \$30 ARE NOW AVAILABLE AT THE TSUEN WAN TOWN HALL BOX OFFICE.

- - - - 0 - - - -

FIRING PRACTICE
* * *

FIRING PRACTICE WILL TAKE PLACE AT THE HA TSUEN/CASTLE PEAK RANGE FOR SIX DAYS NEXT WEEK, FROM JANUARY 18 TO 23.

THE PRACTICE TIMES ARE: MONDAY FROM 9 AM TO 5.30 PM - TUESDAY FROM 8.30 AM TO 5.30 PM - WEDNESDAY AND THURSDAY FROM 8.30 AM TO 11 PM - FRIDAY FROM 8 AM TO 5 PM - AND SATURDAY FROM 8 AM TO 4.30 PM.

MEMBERS OF THE PUBLIC ARE WARNED NOT TO ENTER THE AREA WHEN RED FLAGS ARE FLYING.

- - - - 0 - - - -

WATER MAINS WORK
* * *

FRESH WATER SUPPLY TO AN AREA IN KWAI CHUNG WILL BE INTERRUPTED FROM 10 PM ON MONDAY (JANUARY 18) TO 7 AM THE NEXT DAY FOR MAINS WORK.

AREAS AFFECTED WILL BE A PART OF TAI LIN PAI ROAD, EXTENDING FROM KWAI ON ROAD TO KA TING ROAD - AND KWAI TING ROAD, EXTENDING FROM TAI LIN PAI ROAD TO KA TING ROAD.

- - - - 0 - - - -